

Mon address: 122 Washington Place  
New York City.

le 7 avril, '43  
New York City.

Chère Gabriela:

Hier soir j'ai lu par accident un livre "Chile" par Erna Fergusson, dans laquelle elle raconte sa visite avec toi. Et j'appris, pour la première fois, que GinGin est avec toi!!! Tout ce temps, j'ai croyé, sans avoir eu des renseignements, que peut-être il était encore en Suisse! Vous ne m'avez pas écrit quand vous quittiez la France, tu sait. Pendant longtemps--~~vingt~~ une année ou plus --après la guerre est commencée, je n'avais une idée x ou vous étiez. J'ai lu dans un journal costa ricain que vous étiez en Brasil. Frances Grant m'a dit après sa visite quelle vous avait vue, mais je l'ai vue brièvement, une fois, et ne pouvait la questionner.

*comme  
l'agide, je  
suis sûr* } Vous pouvez vous imaginer mon plaisir en sachant que "L'enfant," qui doit être grand comme un éléphant maintenant, est avec vous! C'est merveilleux. Je savais que si vous pouviez quitter la France dans une manière calme, vous l'auriez portée avec vous. Mais ne sachant pas dans quel degré était la guerre quand vous partiez de l'Europe, je ne savais rien.

J'ai lu avec une grande faim les références <sup>de</sup> Miss (or Mme?) Fergusson a fait de Gin Gin. Mais elle a dit trop peu! Rien de sa grandeur, ~~qu'~~ il est encore blond, s'il a le même sourire, s'il est intelligent, s'il parle français encore.... Mais ce qu'elle a écrit, ce peu, m'a fait très heureuse tout le jour. Je savais bien que si il était resté avec Palma en Genève, il aurait eu un soin grand and complet. Mais cette guerre est si horrible... Et j'ai eu pendant longtemps une peur que--s'il était proche à la guerre-- il voudrait entrer en elle! Après tout, il vien avoir 17. Quel est-ce juin? J'oublie. Je sé t qu'aujourd'hui est tanzour de fête, n'est-ce pas?

Je demande grand pardon pour mon pitoyable français. J'ai pas même une amie française, maintenant. Et j'ai rien de pratique. Je vais mettre des verbes plural avec les sujets singulier, mais il faut tout excuser!

J'aimerais beaucoup des nouvelles de toi. Evidemment vous êtes en bonne santé. J'ai rit quand j'ai lu que vous êtes une fois de plus au milieu d'une ménagerie! Une petite ménagerie, cette fois: une petite parque-zoologique! Fergusson écrit du petit juif comme il était une bête fauve! Sans doute elle vous a ~~envoyé~~ envoyé un exemplaire du livre. Si elle n'a pas, je le vous enverrai.

Quand j'ai lu que vous étiez en Brasil, j'ai pensée: voilà un pays qui plaira à Gabriela! C'est vrai? Ça vous plaît? J'aimerais toute la mélange qu'il y a la-bas. Je crois! J'aime les couleurs bien mélangés. Et j'aimerais les couleurs dans les gens and dans la nature, qu'on dit on x trouve en Brasil. Soit heureuse!

[Carta] 1943 avril 7, New York, [Estados Unidos] [a] Gabriela Mistral [manuscrito] Frances Mason.

## **AUTORÍA**

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

## **FORMATO**

Manuscrito

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

[Carta] 1943 abril 7, New York, [Estados Unidos] [a] Gabriela Mistral [manuscrito] Frances Mason. 2 h. ; 28 cm.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa